HOTĂRÂREA nr. 174
Din 14.05.2025

Dosar nr.: 103/2023
Petiția nr.: 1264/16.02.2023
Petent(ă): Asociația Pentru Protecția Drepturilor Minoritare MIKO IMRE
Reclamat(ă): Echipa Națională de Rugby a României – Federația Română de Rugby

Obiect: Petenta sesizează posibile fapte de discriminare săvârșite cu ocazia meciului de rugby jucat în data de 04.02.2023, pe stadionul Arcul de Triumf din București, între echipa națională a României și echipa națională a Poloniei, ocazie cu care au fost scandate mai multe lozinci antimaghiare *„Să-ți dăm la ****, bozgore!” , fiind totodată afișat un banner pe care scria: „ În patria noastră suntem huliți și voi vreți să fim cumînți!”* de către suporterii echipei naționalei României, aceștia manifestând un comportament xenofob.

I. Numele, domiciliul sau reședința părților
Numele și domiciliul procedural ales al petenților
1. Asociația Pentru Protecția Drepturilor Minoritare MIKO IMRE, prin reprezentant legal, cu adresa de corespondență în Mun. Sf. Gheorghe str. Martinovics Ignac nr. 2, județul Covasna

Numele, sediul și domiciliul procedural ales al părții reclamate
2. Echipa Națională de Rugby a României – Federația Română de Rugby prin reprezentant legal - cu sediul în București, Bdul. Mărăști, nr.18- nr.20,

II. Procedura de citare
3. În temeiul art. 20 alin. 4 din O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea şi sancţionarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările şi completările ulterioare, republicată, Consiliul Naţional pentru Combaterea Discriminării a îndeplinit procedura de citare a părţilor, sens în care s-a emis adresele cu nr. 1264/02.03.2023 și nr. 1649/02.03.2023 prin care au fost citate părțile. La audierile din data de 28.03.2023, părțile au fost absente.
4. Procedură legal îndeplinită.

Susținerile părților
Susținerile petentei

Piața Valter Mărăcineanu 1-3, sector 1, București
Telefon: 021-312.65.78/79 Fax: 021-312.65.85
E-mail: support@cncd.ro www.cncd.ro

5. Prin petiția înregistrată sub nr. 1264/16.02.2023, asociația petentă a formulat o plângere împotriva echipei naționale de rugby a României, cunoscută sub denumirea de „Stejarii", solicitând Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării investigarea și sancționarea comportamentului manifestat de suporterii acestei echipe în cadrul meciului disputat împotriva echipei naționale de rugby a Poloniei, desfășurat la data de 04.02.2023 pe stadionul „Arcul de Triumf" din București.

6. Asociația- petentă reclamă faptul că, în timpul meciului, suporterii echipei naționale au scandat lozinci cu caracter xenofob și instigator la ură națională împotriva minorității maghiare din România, utilizând expresii jignitoare precum „Să-ți dăm la ****, bozgore!" și afișând un banner cu mesajul *„ În patria noastră suntem huliți și voi vreți să fim cuminți!"*

7. Se subliniază că, deși partida de rugby nu implica o echipă maghiară și nu avea nicio legătură directă cu minoritatea maghiară, suporterii au ales să creeze o atmosferă xenofobă și instigatoare la ură contra etnicilor maghiari.

8. Totodată, asociația-petentă invocă **pasivitatea conducerii echipei „Stejarii"**, care nu a intervenit pentru a opri scandările xenofobe. Sens în care apreciază faptul că, conducerea echipei naţionale de rugby din România trebuie trasă la răspundere întrucât nu-şi atenţionează fanii să aibă un comportament civilizat.

9. Petenta atrage atenția asupra faptului că aceste manifestări xenofobe nu reprezintă un incident izolat, ci reprezintă o recurență a unui comportament discriminatoriu manifestat de aceiași suporteri la un interval scurt de timp, respectiv la nici două săptămâni după un alt meci marcat de incidente similare. Astfel, reluarea scandărilor și mesajelor ostile chiar și într-un context sportiv fără legătură directă cu minoritatea maghiară constituie, în opinia petentei, o dovadă profundă a atitudinii rasiste împotriva comunității maghiare din România.

10. În motivarea juridică a plângerii, petenta invocă prevederile art. 15 din O.G. nr. 137/2000, apreciind că, comportamentul suporterilor echipei naţionale de rugby al României**,** respectiv scandarea mai multor lozinci antimaghiare**,** precum și conduita pasivă a echipei, se circumscriu conţinutului prevederii legale ale acestui articol de lege.

11. În ceea ce privește comportamentul suporterilor echipei naționale de Rugby a României, petenta susține că se poate concluziona că aceștia s-au angajat în acte cu caracter antisocial, aducând astfel atingeri grave dreptului la demnitate al membrilor comunității maghiare din România. Totodată, o consecință directă a acestor fapte constă în starea de teamă și insecuritate indusă membrilor acestei comunități, întrucât scandările cu caracter xenofob sunt, în mod evident, de natură să genereze un sentiment de amenințare, umilire și degradare, precum și să amplifice tensiunile interetnice dintre comunitatea română și cea maghiară, într-un mod regretabil și periculos.

12. Petenta precizează că potrivit art. 16 alin. (1) din Constituția României, „*cetățenii sunt egali în fața legii și a autorităților publice, fără privilegii și fără discriminări*". Acest comportament din partea suporterilor naţionale de rugby al României**,** respectiv al clubului de rugby**,** indică un puternic sentiment antimaghiar, care manifestându-se în spaţii publice, în acest caz fiind mediatizat acest comportament, pe mai multe canale media şi pe internet, este susceptibil a amplifica conflictul dintre comunitatea maghiară şi cea română.

Piața Valter Mărăcineanu 1-3, sector 1, București
Telefon: 021-312.65.78/79 Fax: 021-312.65.85
E-mail: support@cncd.ro www.cncd.ro

13. Mai precizează că aceste scandări xenofobe au avut loc în prezența membrilor clubului echipei naționale de rugby a României, care nu au intervenit pentru a descuraja un astfel de comportament.
14. În lumina celor expuse, petenta apreciază că faptele relatate au fost săvârșite cu **intenția de a leza dreptul la demnitate al membrilor comunității maghiare din România,** ceea ce dovedește existența vinovăției ca element constitutiv esențial al contravenției reglementate de art. 15 din Ordonanța Guvernului nr. 137/2000 republicată.
15. Pe aceste considerente, se solicită Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării să țină cont și de antecedentele comportamentale ale acestor suporteri, având în vedere faptul că aceștia au mai manifestat în trecut atitudini discriminatorii față de etnicii maghiari, aspect în raport cu care au fost sancționați.
16. Se solicită constatarea și sancționarea de către CNCD a faptei/actului de discriminare comisă de suporterii echipei naționale de rugby al României și aplicarea prevederilor art. 26 din O.G. nr. 137/2000.
17. Petenta anexează la dosar următoarele link-uri:
https://www.digisport.ro/rugby/scandari-xenofobe-in-timpul-meciului-romania-polonia-decizia-anuntata-de-federatia-romana-de-rugby-2204361
https://www.gsp.ro/sporturi/rugby/roniania-polonia-rugby-europe-championship-live-gsp-687166.html
https://www.gsp.ro/sporturi/rugby/xenofobie-rugby-romania-polonia-ungaria-687181.html

Susținerile părții reclamate
18. Partea reclamată a formulat un punct de vedere înregistrat sub nr. 2304/23.03.2023, prin care solicită respingerea petiției ca fiind neîntemeiată invocând pe cale de **excepție, lipsa calității procesuale pasive** a echipei naționale de rugby a României.
19. În susținerea acestei excepții, partea reclamată arată că, potrivit art. 15 din O.G. nr. 137/2000, subiectul activ al contravenției prevăzute de acest articol poate fi **doar persoana fizică sau juridică care a săvârșit în mod direct acțiunea ce constituie elementul material al laturii obiective al contravenției**, respectiv orice comportament manifestat în public, cu caracter de propagandă naționalist-șovină, de instigare la ură rasială sau națională ori acel comportament care vizează atingerea demnității sau crearea unei atmosfere ostile, degradante, umilitoare sau ofensatoare, îndreptat împotriva unei persoane, unui grup de persoane sau unei comunități şi legat de apartenenţa acestora la o anumită rasă, naţionalitate, etnie, religie, categorie socială sau la o categorie defavorizată ori de convingerile, sexul sau orientarea sexuală a acestuia.
20. Având în vedere considerentele expuse anterior cu privire la subiectul activ al contravenţiei prevăzute de art.15 din OG 137/2000 republicată, cât şi cu privire la caracterul personal al răspunderii civile contravenţionale, partea reclamată apreciază că, **răspunderea contravenţională** pentru săvârşirea contravenţiei prevăzute de art 15

Piața Valter Mărăcineanu 1-3, sector 1, București
Telefon: 021-312.65.78/79 Fax: 021-312.65.85
E-mail: support@cncd.ro www.cncd.ro

din OG 137/2000 republicată, **poate** fi reținută **exclusiv persoanelor fizice care au proferat în mod nemijlocit scandările** care reprezintă elementul obiectiv al contravenţiei prevăzute de art 15 din OG 137/2000, iar nu Echipei Naţionale de Rugby a României, sau Federaţiei Romane de Rugby.

21. În continuare, partea reclamată invocă dispozițiile **art. 1349 și art. 1357 din Codul civil**, potrivit cărora răspunderea civilă delictuală are caracter personal, iar persoana este obligată să repare prejudiciul cauzat prin fapta proprie, cu excepția cazurilor expres prevăzute de lege în care o persoană răspunde pentru fapta altuia. Se subliniază că **nu există un temei de drept substanțial** care să prevadă în mod expres răspunderea Federației Române de Rugby pentru faptele delictuale săvârșite de alte persoane fizice, respectiv spectatorii prezenți la meci.

22. Partea reclamată susține că plângerea nu indică un astfel de temei de drept, astfel încât, **în lipsa unei prevederi legale exprese** care să reglementeze în mod expres răspunderea contravenţională a Federaţiei Romane de Rugby, persoană juridică, pentru săvârşirea de către suporterii acesteia, sau de către persoanele fizice, care au asistat la desfăşurarea meciului de rugby din data de 04.02.2023 dintre echipele naţionale de rugby ale României si Poloniei organizat de către Federaţia Romana de Rugby, a contravenţiei prevăzute de art 15 din O.G. nr.137/2000 republicată.

23. De asemenea, se invocă **art. 219 din Codul civil**, potrivit căruia faptele licite sau ilicite săvârșite de organele persoanei juridice obligă persoana juridică doar dacă acestea au legătură cu atribuțiile sau scopul funcțiilor încredințate.

24. Partea reclamată arată că **faptele incriminate nu au fost săvârșite de organele de conducere ale Federației în legătură cu atribuțiile lor sau cu scopul funcțiilor încredințate**, ci de spectatori, persoane fizice independente de structura Federației.

25. În continuare, partea reclamată clarifică faptul că organizarea meciului a fost realizată de Rugby Europe, cu sprijinul Federației Române de Rugby, în cadrul unui turneu internațional desfășurat sub regulamente și principii europene. **Asigurarea ordinii publice și supravegherea comportamentului spectatorilor au revenit Jandarmeriei Române și unei firme private de pază și securitate contractate, instituții responsabile de gestionarea eventualelor incidente.**

26. Partea reclamată precizează că Federația Română de Rugby a sesizat aceste instituții în legătură cu comportamentul grupului de spectatori, care scandau și afișau mesaje cu conținut negativ, solicitând luarea măsurilor legale necesare. De asemenea, subliniază că Federația nu are competență legală de a evacua sau sancționa spectatorii, neavând atribuții în acest sens.

27. Se arată faptul că, după eveniment, **Federația a emis un comunicat de presă, în care a condamnat public astfel de atitudini,** sens în care s-a distanțat ferm de ele și a reafirmat valorile fundamentale ale sportului cu balonul oval: respectul, solidaritatea, disciplina, pasiunea și integritatea.

28. Partea reclamată evidențiază faptul că sportul, și în mod special rugby-ul, promovează incluziunea, echitatea și respectul, și că Federația Română de Rugby a organizat în mod constant evenimente deschise tuturor, indiferent de vârstă, gen, etnie sau statut social. În opinia acesteia, formularea plângerii „*demonstrează o lipsă de cultură sportivă și rugbystică*” și o necunoaștere a contextului specific desfășurării competițiilor sportive.

29. În plus, partea reclamată arată faptul că echipa națională de seniori, aflată pe teren în timpul meciului, nu putea interveni asupra manifestărilor suporterilor din tribune, fiind angajată în desfășurarea propriu-zisă a competiției, în conformitate cu regulamentele sportive internaționale.
30. În susținerea apărărilor formulate, partea reclamată a anexat comunicatul de presă din data de 05.02. 2023, prin care dezaprobă scandările și gesturile suporterilor, care nu se indentifică cu valorile sportului acesta.

IV. Cadrul legal aplicabil

31. Prevederile legislative relevante în prezenta cauză sunt următoarele:
Constituția României
Art. 1

„(3) România este stat de drept, democratic și social în care demnitatea omului, drepturile și libertățile cetățenilor, libera dezvoltare a personalității umane, dreptatea și pluralismul politic reprezintă valori supreme, în spiritul tradițiilor democratice ale poporului român și idealurilor Revoluției din decembrie 1989, și sunt garantate. ”

Art. 4

„(2) România este patria comună și indivizibilă a tuturor cetățenilor săi, fără deosebire de rasă, de naționalitate, de origine etnică, de limbă, de religie, de sex, de opinie, de apartenență politică, de avere sau de origine socială. ”

Art. 16 – Egalitatea în drepturi

”(1) Cetățenii sunt egali în fața legii și a autorităților publice, fără privilegii și fără discriminări.

(2) Nimeni nu este mai presus de lege.

Art. 30

„(6) Libertatea de exprimare nu poate prejudicia demnitatea, onoarea, viața particulară a persoanei și nici dreptul la propria imagine.

(7) Sunt interzise de lege defăimarea țării și a națiunii, îndemnul la război, de agresiune, la ură națională, rasială, de clasă sau religioasă, incitarea la discriminare, la separatism teritorial sau la violență publică, precum și manifestările obscene, contrare bunelor moravuri.

(8) Răspunderea civilă pentru informația sau pentru creația adusă la cunoștință publică revine editorului sau realizatorului, autorului, organizatorului manifestării artistice, proprietarului mijlocului de multiplicare, al postului de radio sau de televiziune, în condițiile legii. Delictele de presă se stabilesc prin lege.”

O.G 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată
Art. 15

„Constituie contravenție, conform prezentei ordonanțe, dacă fapta nu intra sub incidența legii penale, orice comportament manifestat în public, având caracter de propagandă naționalist-șovină, de instigare la ură rasială sau națională, ori acel comportament care are ca scop sau vizează atingerea demnității ori crearea unei atmosfere de intimidare, ostile, degradante, umilitoare sau ofensatoare, îndreptat împotriva unei persoane, unui grup de persoane sau unei comunități și legat de apartenența acestora la o anumită rasă, naționalitate, etnie, religie, categorie socială sau la o categorie defavorizată ori de convingerile, sexul sau orientarea sexuală a acestuia."

Art. 26

(1) *„Contravențiile prevăzute la art. 2 alin. (2), (4), (5) si (7), art. 6-9, art. 10, art. 11 alin. (1), (3) și (6), art. 12, 13, 14 și 15 se sancționează cu amendă de la 1.000 lei la 30.000 lei, dacă discriminarea vizează o persoana fizică, respectiv cu amendă de la 2.000 lei la 100.000 lei, dacă discriminarea vizează un grup de persoane sau o comunitate."*

Convenția pentru apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților fundamentale

Art. 10 Libertatea de exprimare

„(1) Orice persoană are dreptul la libertate de exprimare. Acest drept include libertatea de opinie și libertatea de a primi sau a comunica informații ori idei fără amestecul autorităților publice și fără a ține seama de frontiere. Prezentul articol nu împiedică Statele să supună societățile de radiodifuziune, cinematografie sau televiziune unui regim de autorizare.

(2) *Exercitarea acestor libertăți ce comportă îndatoriri și responsabilități poate fi supusă unor formalități, condiții, restrângeri sau sancțiuni prevăzute de lege care, într-o societate democratică, constituie măsuri necesare pentru securitatea națională, integritatea teritorială sau siguranța publică, apărarea ordinii și prevenirea infracțiunilor, protecția sănătății, a moralei, a reputației sau a drepturilor altora, pentru a împiedica divulgarea informațiilor confidențiale sau pentru a garanta autoritatea și imparțialitatea puterii judecătorești."*

Art. 14 Interzicerea discriminării

"*Exercitarea drepturilor și libertăților recunoscute de prezenta Convenție trebuie să fie asigurată fără nicio deosebire bazată, în special, pe sex, rasă, culoare, limbă, religie, opinii politice sau orice alte opinii, origine națională sau socială, apartenență la o minoritate națională, avere, naștere sau orice altă situație".*

Ordinul nr. 27/07.02.2024 privind aprobarea Procedurii interne de soluționare a petițiilor și sesizărilor, publicat în Monitorul Oficial al României, partea I, nr. 120/12.02.2024

Art. 62

„(1) Colegiul director se va pronunța cu prioritate asupra excepțiilor de procedură și de fond care nu mai implică analiza."

V. Motivele de fapt și de drept

32. În fapt, Colegiul director reține că asociația petentă reclamă faptul că, în cadrul meciului internațional de rugby România–Polonia, suporterii echipei naționale a României au scandat lozinci cu caracter xenofob și instigator la ură națională împotriva minorității maghiare, utilizând expresii jignitoare precum „*Să-ți dăm la ****, bozgore*!" și afișând un banner cu mesajul „*În patria noastră suntem huliți și voi vreți să fim cuminți*!" și că aceste manifestări nu au avut legătură cu desfășurarea propriu-zisă a meciului sau cu vreo echipă maghiară, ci au vizat în mod direct comunitatea maghiară din România, generând o atmosferă ostilă și degradantă în spațiul public.
33. În drept, în conformitate cu dispoziţiile art. 62 din Procedura Internă de Soluţionare a Petiţiilor şi Sesizărilor, care prevăd „(1) Colegiul director se va pronunţa cu prioritate asupra excepţiilor de procedură şi de fond care nu mai implică analiza", Colegiul urmează a se pronunţa cu prioritate asupra excepţiei lipsei calității procesuale pasive a echipei naționale de rugby - Federației Naționale de Rugby.
34. Analizând excepția astfel cum a fost invocată, Colegiul director apreciază faptul că, Federația Română de Rugby este principalul responsabil pentru desfășurarea acestui meci, întrucât a fost vorba de un meci internațional al echipelor naționale. În astfel de situații, federația națională nu este doar o entitate administrativă, ci autoritatea sportivă cu atribuții exclusive în organizarea, coordonarea și gestionarea întregii desfășurări a evenimentului, inclusiv a măsurilor de siguranță, a relației cu publicul și a respectării standardelor de conduită. Această responsabilitate rezultă atât din reglementările interne, cât și din normele internaționale impuse de Rugby Europe și World Rugby, privind combaterea discriminării și promovarea respectului interetnic în sport.
35. Astfel, Colegiul director constată că excepția lipsei calității procesuale pasive a Federației Române de Rugby este neîntemeiată urmând a o respinge, întrucât această instituție, în calitate de organizator al meciului internațional România–Polonia, avea obligația de a preveni și a combate orice manifestare cu caracter xenofob. Calitatea sa de autoritate organizatoare și coordonatoare a evenimentului sportiv implică atribuții directe în gestionarea comportamentului spectatorilor și în asigurarea unui climat de respect pentru diversitate și demnitate umană.
36. Coroborat actului normativ care reglementează prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare precum și atribuțiile și domeniul de activitate al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării, Colegiul director trebuie să analizeze în ce măsură obiectul petiției este de natură să cadă sub incidența prevederilor O.G. nr.137/2000, republicată. Potrivit O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, prin discriminare se înțelege acel tratament diferențiat ce are la bază un criteriu, dintre cele prevăzute în lege, și care are drept scop sau efect un tratament injust raportat la o speță dată.
37. Colegiul director analizează dacă în cazul semnalat de către asociația petentă se întrunesc condițiile pentru existența unei fapte de discriminare.
38. Pentru ca o faptă să fie calificată discriminatorie trebuie să îndeplinească următoarele condiții:

a) existența unui tratament diferențiat a unor situații analoage sau omiterea de a trata în mod diferit situații diferite, necomparabile;

b) existența unui criteriu de discriminare conform. art. 2 alin. (1) din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată;

Piața Valter Mărăcineanu 1-3, sector 1, București
Telefon: 021-312.65.78/79 Fax: 021-312.65.85
E-mail: support@cncd.ro www.cncd.ro

c) tratamentul să aibă drept scop sau efect restrângerea, înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a unui drept recunoscut de lege.

39. Prin nediferențiere judecătorii Curții Europene a Drepturilor Omului (în continuare CEDO) înțeleg în primul rând tratamentul egal al persoanelor care se află în situație similară sau analoagă: „art. 14 protejează persoanele plasate în situație similară" (Marckx împotriva Belgiei, 13 iunie 1979, §32) sau „analoagă" (Van der Mussele împotriva Belgiei, 23 noiembrie 1983, §46) ori „relevant similară" (Fredin împotriva Suediei, 18 februarie 1991, §60), ulterior fiind utilizată sintagma „analoagă ori relevant similară" (Sheffield și Horsham împotriva Regatului Unit, 30 iulie 1998, §75).
40. Fapta de discriminare este determinată de existența unui criteriu, iar între acest criteriu și faptele imputate reclamatului trebuie să existe un raport de cauzalitate.
41. Criteriile enumerate de O.G. nr. 137/2000 sunt doar ilustrative, nu exhaustive, precizând „sau oricare alt criteriu", însă aceste criterii, conform cazuisticii CEDO, trebuie să reprezinte caracteristici personale pe baza cărora persoane sau grupuri de persoane pot fi deosebite unele de altele (Kjeldsen, Busk Madsen și Pedersen împotriva Danemarcei, 7 decembrie 1976, §56), *„Art. 14 nu protejează împotriva oricărui tratament diferențiat ci doar împotriva acelora care se bazează pe o caracteristică identificabilă, obiectivă sau personală ori pe «statut», pe baza cărora o persoană sau un grup de persoane se diferențiază între ele*" (Clift împotriva Regatului Unit, 13 iulie 2010, §55), menționând că noțiunea „orice altă situație" trebuie să se interpreteze cât mai larg posibil (Clift împotriva Regatului Unit, 13 iulie 2010, §56-61), cu atât mai larg cu cât dreptul atins este considerat a fi mai important (Clift împotriva Regatului Unit, 13 iulie 2010, §62).
42. Conform jurisprudenței CEDO, discriminarea bazată pe etnicitatea presupusă reprezintă discriminare rasială. În lumina cauzei Timishev împotriva Rusiei (13 decembrie 2005, §55-56) o astfel de discriminare intră în categoria discriminării rasiale. În acest sens are relevanță și Convenția ONU din 21 decembrie 1965 privind eliminarea tuturor formelor de discriminare rasială, care la art. 1 alin. (1) prevede: „*În prezenta convenție, expresia »discriminare rasială« are în vedere orice deosebire, excludere, restricție sau preferință întemeiată pe rasă, culoare, ascendență sau origine națională sau etnică, care are ca scop sau efect de a distruge sau compromite recunoașterea, folosința sau exercitarea, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale în domeniile politic, economic, social și cultural sau în oricare alt domeniu al vieții publice*".
43. Convenția pentru apărarea drepturilor omului și libertăților fundamentale prevede, la art. 10 alin.2, limitarea libertății de exprimare: „*Exercitarea acestor libertăți, ce comportă îndatoriri și responsabilități, poate fi supusă unor formalități, condiții, restrângeri sau unor sancțiuni prevăzute de lege care constituie măsuri necesare, într-o societate democratică, pentru securitatea națională, integritatea teritorială sau siguranța publică, apărarea ordinii și prevenirea infracțiunilor, protecția sănătății sau moralei, protecția reputației sau a drepturilor altora, pentru a împiedica divulgarea de informații confidențiale sau pentru a garanta autoritatea și imparțialitatea puterii judecătorești*." Prin urmare, în conformitate cu acest tratat internațional, în Europa libertatea de exprimare nu este un drept absolut. Nu este lipsit de relevanță nici faptul că libertatea de exprimare este singurul drept cu privire la care Convenția subliniază: „comportă îndatoriri și responsabilități". Totodată art. 17 al Convenției interzice abuzul de drept: „Nici o dispoziție din prezenta convenție nu poate fi interpretată ca implicând, pentru un stat, un grup, sau un individ, un drept oarecare de a desfășura o activitate sau de a îndeplini un act ce urmărește distrugerea drepturilor sau a libertăților recunoscute de prezenta convenție sau de a aduce limitări mai ample acestor drepturi și libertăți decât acelea prevăzute de aceasta convenție."

Piața Valter Mărăcineanu 1-3, sector 1, București
Telefon: 021-312.65.78/79 Fax: 021-312.65.85
E-mail: support@cncd.ro www.cncd.ro

44. Curtea Europeană a Drepturilor Omului (în continuare CEDO) analizează, în ordine, următoarele aspecte:

• existența unei limitări a libertății de exprimare;

• legalitatea restrângerii libertății de exprimare prin: existența unei norme juridice care prevede restrângerea; - calitatea normei juridice, și anume accesibilitatea; precizitatea; previzibilitatea normei.

- legitimitatea restrângerii, ceea ce trebuie să fie prevăzută de Convenție (pentru securitatea națională, integritatea teritorială, siguranța publică, apărarea ordinii, prevenirea infracțiunilor, protecția sănătății, moralei, reputației sau a drepturilor altora, pentru a împiedica divulgarea de informații confidențiale, pentru a garanta autoritatea și imparțialitatea puterii judecătorești);

• necesitatea restrângerii într-o societate democratică.

45. Privind legalitatea restrângerii, situația din România este cât se poate de clară. Decizia nr. 62 din 18.01.2007 a Curții Constituționale promovează respectarea dreptului la demnitate; există și o protejare a dreptului la demnitate prin art. 15 al Ordonanței de Guvern nr. 137/2000 privind combaterea tuturor formelor de discriminare, republicată, cu sancțiuni evidente.
46. Colegiul Director se raportează la Curtea Europeană a Drepturilor Omului, care, potrivit articolului 14 privind interzicerea discriminării, a apreciat că potrivit jurisprudenței sale, discriminarea presupune tratarea diferită, fără o justificare obiectivă și rezonabilă, a unor persoane aflate în situații relativ similare în baza unui criteriu interzis. Articolul 14 nu interzice ca Statele membre să trateze diferit grupuri de persoane cu scopul de a corecta ”inegalități de fapt” între acestea. Într-adevăr, în anumite situații, eșecul, în sine, de a încerca corectarea inegalităților prin tratament diferit, poate da naștere unei încălcări a Articolului 14 (a se vedea cauza „relating to certain aspects of the laws on the use of languages in education in Belgium”, § 10; cauza Thlimmenos v. Grecia, no. 34369/97, § 44, ECHR 2000-IV; cauza Stec și altii v. Marea Britanie [GC], no. 65731/01, § 51, ECHR 2006 VI). Statele contractante dispun de o marjă de apreciere pentru a analiza dacă și în ce condiții diferențele aplicate unor situații similare justifică un tratament diferit.
47. Curtea Europeană de Justiție a statuat principiul egalității ca unul din principiile generale ale dreptului comunitar. În sfera dreptului comunitar, principiul egalității exclude ca situațiile comparabile să fie tratate diferit și situațiile diferite să fie tratate similar, cu excepția cazului în care tratamentul este justificat obiectiv (vezi Sermide SpA v. Cassa Conguaglio Zucchero and others, Cauza 106/83. 1984 ECR 4209, para 28; Koinopraxia Enoseon Georgikon Synetairismon Diacheir iseos Enchorion Proionton Syn PE (KYDEP) v. Council of the European Union and Commission of the European Communities, Cauza C-146/91, 1994 ECR I-4199; Cauza C-189/01 Jippes and others 2001 ECR I-5689, para 129; Cauza C-149/96 Portugal vs. Council 1999 ECR I-8395 oara.91).
48. În mod evident exercitarea libertății de exprimare comportă obligații și responsabilități. Obligația de a evita expresii care, în mod gratuit, ofensează alții, care reprezintă o ingerință în drepturile lor, care astfel nu contribuie la orice formă de dezbatere publică capabilă de a duce la un progres al relațiilor umane, are semnificație specială în situații de tensiuni. Suporterii puteau să-și susțină echipa fără scandări cu caracter rasist, fără să utilizeze expresii care au ofensat în mod gratuit.

49. Toleranța și respectarea demnității umane constituie fundamentul democrației și al societății pluraliste fiind necesar să se sancționeze orice formă de expresii care diseminează, incită, promovează sau justifică ura bazată pe intoleranță. Scandările rasiste analizate sunt expresii care diseminează, incită la ura bazată pe intoleranță.
50. Colegiul director constată că manifestările suporterilor supuse analizei (lozinci/scandări și afișarea de bannere) reprezintă un comportament manifestat în public, care are caracter de instigare la ură, totodată are ca scop și vizează atingerea demnității, crearea unei atmosfere de intimidare, ostile, ofensatoare, îndreptate împotriva comunității maghiare din România. În consecință sunt incidente prevederile art. 15 din O.G. nr. 137/2000.
51. Astfel fapta sesizată reprezintă discriminare, întrucât a creat o deosebire pe criteriul apartenenței etnice (naționalității) care a avut ca scop și efect restrângerea exercitării, în condiții de egalitate, a dreptului la demnitate.
52. Trebuie subliniat că astfel de manifestări din partea suporterilor unui echipe de rugby contravin atât principiilor Uniunii Europene din domeniul sportului. De menționat în acest sens, Cartea Albă privind sportul, adoptată de către Comisia Comunităților Europene, care la alin. 1 - 3 din Introducere specifică: „*sportul este un fenomen social și economic în continuă dezvoltare, cu o contribuție importantă la obiectivele strategice ale Uniunii Europene referitoare la solidaritate și prosperitate. Idealul olimpic de dezvoltare a sportului în vederea promovării păcii și înțelegerii între națiuni și culturi, precum și a educației celor tineri, s-a născut în Europa și a fost susținut de Comitetul Olimpic Internațional și de Forul Olimpic European. Sportul îi atrage pe cetățeni, majoritatea participă în mod regulat la activități sportive. Acesta generează valori importante precum: spiritul de echipă, solidaritatea, toleranța și fair-play-ul, contribuind la dezvoltarea și împlinirea personală. De asemenea, sportul promovează contribuția activă a cetățenilor UE la societate și, în acest sens, sprijină cetățenia activă. Comisia recunoaște rolul esențial al sportului în cadrul societății europene, mai ales la momentul de față, când este necesar să se apropie de cetățeni și să se ocupe de aspecte de care aceștia sunt direct interesați. Cu toate acestea, sportul se confruntă cu pericole și provocări nou apărute în societatea europeană, precum presiunea comercială, exploatarea tinerilor sportivi, dopajul, rasismul, violența, corupția și spălarea banilor.*"[1]
53. Astfel, Colegiul director apreciază faptul că comportamentul reclamat întrunește elementele prevăzute de art. 15 din O.G. nr. 137/2000, întrucât a fost manifestat public, a fost îndreptat împotriva unei comunități etnice și a avut caracter de instigare la ură, de atingere a demnității și de creare a unei atmosfere ostile și degradante pentru cetățenii de etnie maghiară.
54. Deși Federația Română de Rugby a emis un comunicat de presă ulterior evenimentului, condamnând scandările, apreciază totuși că reacția nu suplinește lipsa unor măsuri ferme și imediate pentru prevenirea și combaterea manifestărilor xenofobe în timpul meciului.
55. Potrivit art. 15 din O.G. nr. 137/2000, răspunderea contravențională se poate angaja și pentru inacțiuni, or în cauza dedusă analizei Colegiul reține reacția ulterioară însă reține și lipsa intervenției rapide și a unui mecanism eficient de prevenție și sancționare a comportamentelor cu caracter xenofob constituie o formă de tolerare pasivă a discriminării.
56. În consecință, în raport de aspectele reținute Colegiul director va dispune sancționarea părții reclamate cu avertisment.

[1] Cartea Albă privind sportul, p. 1 - 2, Comisia Comunităților Europene, Bruxelles, 11.07.2007

Piața Valter Mărăcineanu 1-3, sector 1, București
Telefon: 021-312.65.78/79 Fax: 021-312.65.85
E-mail: support@cncd.ro www.cncd.ro

Față de cele de mai sus, în temeiul **art. 20 alin. (2)** din **O.G. 137/2000** privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, cu unanimitate de voturi a membrilor prezenți la ședință,

COLEGIUL DIRECTOR

HOTĂRĂȘTE:

1. Respinge excepția lipsei calității procesuale pasive invocată de partea reclamată
2. Constatarea existenței unui tratament diferențiat, discriminatoriu, pe criteriul naționalității, potrivit **art. 15** din ***O.G. nr. 137/2000*** privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată
3. Sancționarea părții reclamate cu avertisment conform **art. 5 alin. 2 lit. a** coroborată cu **art. 6** și **art. 7** din ***O.G. nr. 2 din 2001***
4. O copie a prezentei hotărâri se va comunica părților.

VI. Modalitatea de plată a amenzii: —

VII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare, republicată** și **Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ**.

Membrii Colegiului director prezenți la ședință:

ASZTALOS CSABA FERENC – Membru

GRAMA HORIA – Membru

JURA CRISTIAN – Membru

MOȚA MARIA – Membru

OLTEANU CĂTĂLINA – Membru

Piața Valter Mărăcineanu 1-3, sector 1, București
Telefon: 021-312.65.78/79 Fax: 021-312.65.85
E-mail: support@cncd.ro www.cncd.ro

STANCIU CLAUDIA SORINA – Membru

SĂVULESCU RADU COSMIN– Membru

Redactată și motivată: A.P.

Data redactării: 30.05.2025

Notă: Hotărârile emise de Colegiul Director al Consiliului Naţional pentru Combaterea Discriminării potrivit prevederilor legii şi care nu sunt atacate în termenul legal, potrivit ***O.G. 137/2000 privind prevenirea şi sancţionarea tuturor formelor de discriminare*** şi ***Legii 554/2004 a contenciosului administrativ***, constituie de drept titlu executoriu.

Piața Valter Mărăcineanu 1-3, sector 1, București
Telefon: 021-312.65.78/79 Fax: 021-312.65.85
E-mail: support@cncd.ro www.cncd.ro